

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali so organizmi, dobljeni z mutagenozo, gensko spremenjeni organizmi v smislu člena 2 Direktive [2001/18/ES] z dne 12. marca 2001 ⁽¹⁾, čeprav na podlagi člena 3 Direktive in Priloge I B k tej direktivi zanje ne veljajo obveznosti, ki so določene za sproščanje gensko spremenjenih organizmov v okolje in njihovo dajanje v promet? Ali je zlasti tehnike mutageneze, med drugim nove tehnike usmerjene mutageneze, pri katerih se uporabljajo postopki genskega inženirstva, mogoče obravnavati kot tehnike, našteje v Prilogi I A, na katero napotuje člen 2 Direktive? Ali je treba posledično člena 2 in 3 Direktive 2001/18 z dne 12. marca 2001 ter prilogi I A in I B k tej direktivi razlagati tako, da s področja uporabe predvidenih previdnostnih ukrepov ter ukrepov ocenjevanja vplivov in sledljivosti izključujejo vse gensko spremenjene organizme in semena, dobljene z mutagenozo, ali le organizme, dobljene s konvencionalnimi metodami naključne mutageneze z ionizirajočimi sevanji ali izpostavljenostjo kemičnim mutagenom, ki so obstajale pred sprejetjem teh določb?
2. Ali so sorte, dobljene z mutagenozo, gensko spremenjene sorte v smislu člena 4 Direktive 2002/53/ES z dne 13. junija 2002 o skupnem katalogu sort poljščin ⁽²⁾, ki naj ne bi bile oproščene obveznosti iz te direktive? Ali pa je, nasprotno, področje uporabe te direktive enako področju uporabe, ki izhaja iz členov 2 in 3 Direktive z dne 12. marca 2001 ter Priloge I B k tej direktivi, in ali so tudi sorte, dobljene z mutagenozo, oproščene obveznosti, ki so z Direktivo z dne 13. junija 2002 naložene za vpis gensko spremenjenih sort v skupni katalog sort poljščin?
3. Ali člena 2 in 3 Direktive 2001/18/ES z dne 12. marca 2001 o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje ter Priloga I B k tej direktivi, ker izključujejo mutagenozo s področja uporabe obveznosti iz Direktive, pomenijo ukrep popolne uskladitve, ki državam članicam prepoveduje, da določijo, da za organizme, dobljene z mutagenozo, veljajo vse ali del obveznosti iz Direktive ali katera koli druga obveznost, ali pa so imele države članice ob prenosu teh določb polje proste presoje za opredelitev ureditve, ki se lahko uporablja za organizme, dobljene z mutagenozo?
4. Ali je veljavnost členov 2 in 3 Direktive 2001/18/ES z dne 12. marca 2001 ter prilog I A in I B k tej direktivi z vidika previdnostnega načela, določenega v členu 191(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije, ker te določbe za gensko spremenjene organizme, dobljene z mutagenozo, ne določajo previdnostnih ukrepov ter ukrepov ocenjevanja vplivov in sledljivosti, mogoče izpodbijati ob upoštevanju razvoja postopkov genskega inženirstva, pojava novih rastlinskih sort zaradi teh tehnik ter sedanje znanstvene negotovosti glede njihovih vplivov na okolje in morebitnih posledičnih tveganj za okolje ter zdravje ljudi in živali?

⁽¹⁾ Direktiva 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. marca 2001 o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 6, str. 77).

⁽²⁾ Direktiva Sveta 2002/53/ES z dne 13. junija 2002 o skupnem katalogu sort poljščin (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 3, zvezek 36, str. 281).

Tožba, vložena 18. oktobra 2016 – Evropska komisija/Republika Poljska

(Zadeva C-530/16)

(2017/C 014/30)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: W. Mölls in J. Hottiaux, agenta)

Tožena stranka: Republika Poljska

Predlogi tožече stranke

— Ugotovi naj se, da Republika Poljska s tem, da:

- ni sprejela ukrepov, potrebnih za zagotovitev neodvisnosti varnostnega organa od prevoznikov v železniškem prometu, upravljavcev železniške infrastrukture, prosilcev in oskrbovalne službe, in
- ni sprejela ukrepov, potrebnih za zagotovitev neodvisnosti preiskovalnega organa od prevoznikov v železniškem prometu in upravljavcev železniške infrastrukture,

ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi določb členov 16 in 21 Direktive 2004/49/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o varnosti na železnicah Skupnosti ter o spremembi Direktive Sveta 95/18/ES o izdaji licence prevoznikom v železniškem prometu in Direktive 2001/14/ES o dodeljevanju železniških infrastrukturnih zmogljivosti, naložitvi uporabnin za uporabo železniške infrastrukture in podeljevanju varnostnega spričevala. ⁽¹⁾

— Republiki Poljski naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Komisija Republiki Poljski očita, da v svojo zakonodajo ni pravilno prenesla načela neodvisnosti preiskovalnega organa (in sicer Państwowa Komisja Badania Wypadków Kolejowych, v nadaljevanju: PKBWK) z organizacijskega in pravnega vidika ter z vidika odločanja, kot je določeno v členu 21(1) Direktive 2004/49/EU. PKBWK nima statusa, ki bi mu zagotavljal to neodvisnost. Komisija trdi, da je PKBWK sestavni del ministrstva za promet in da nima nobenih zagotovil glede neodvisnosti od ministrstva in upravljavcev infrastrukture. Poleg tega PKBWK ne deluje v lastnem imenu, saj minister za transport imenuje in razreši predsednika PKBWK, njegovega namestnika, tajnika ter stalne in nestalne člane. Nazadnje, minister za promet PKBWK ni dal – prek upoštevne sistema – na voljo ustreznih sredstev, ki bi temu organu omogočala izvajanje njegovih funkcij.

Komisija Republiki Poljski očita tudi nepravilen prenos člena 16(1) Direktive 2004/49/EU, ker varnostnemu organu (in sicer Prezes Urzędu Transportu Kolejowego) ni zagotovila neodvisnosti z organizacijskega in pravnega vidika ter z vidika odločanja od vseh prevoznikov v železniškem prometu, upravljavcev železniške infrastrukture, prosilcev in oskrbovalne službe.

⁽¹⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 7, zvezek 8, str. 227.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Högsta domstolen (Švedska) 26. oktobra 2016 – Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag in drugi/Dödsboet efter Ingvar Mattsson, Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag

(Zadeva C-542/16)

(2017/C 014/31)

Jezik postopka: švedščina

Predložitveno sodišče

Högsta domstolen

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožniki: Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag, Jan-Herik Strobel, Mona Strobel, Margareta Nilsson, Per Nilsson, Kent Danås, Dödsboet efter Tommy Jönsson, Stefan Pramryd, Stefan Ingemansson, Lars Persson, Magnus Persson, Anne-Charlotte Wickström, Peter Nilsson, Ingela Landau, Thomas Landau, Britt-Inger Ruth Romare, Gertrud Andersson, Eva Andersson, Rolf Andersson, Lisa Bergström, Bo Sörensson, Christina Sörensson, Kaj Wirenkook, Lena Bergquist Johansson, Agneta Danås, Hans Eriksson, Christina Forsberg, Christina Danielsson, Per-Olof Danielsson, Ann-Christin Jönsson, Åke Jönsson, Stefan Lindgren, Daniel Röme, Ulla Nilsson, Dödsboet efter Leif Göran Erik Nilsson